



JAHRESABSCHLUSS 1984 in SFR.

<u>Pos.</u>	<u>Art</u>	<u>Budget</u>	<u>Ausgaben</u>	<u>Ertrag</u>
4.1	Honorare	44 100.-	44 387.50	
4.2	Versicherungen, AHV, etc.	4 900.-	4 500.-	
4.3	Uebrigter Personalaufwand	.-	.-	
5.1	Uebersetzungen, Korr.	6 200.-	12 325.60	
5.2	Dometscher, Sitzungen	17 000.-	20 183.-	
5.3	Dolmetscher, Wettbewerb	.-	.-	
6.1	Büromiete	7 200.-	7 200.-	
6.2	Büromaschinen	.-	.-	
6.3	Büromaterial, Kopien, Diplome	5 500.-	5 359.20	
6.4	Porti, Tel., Telex	7 200.-	3 536.-	
6.5	Zeitschriften, Veröffentlichungen	18 000.-	17 537.95	
6.6	Steuern, Buchhaltung	1 500.-	.-	
6.7	Reisen, Unterkunft	16 000.-	12 307.40	
6.8	Unvorhergesehenes	1 000.-	.-	
6.9	Präsident Albert	.-	12 966.42	
7.1	Einnahmen Mitglieder			128 600.-
7.2	Zinsertrag			404.95
7.3	Ausgabenüberschuss			11 298.12
		128 600.-	140 303.07	140 303.07
			=====	
	Bank, Kontokorrent		16 822.30	
	Bank, Sparheft		25 405.10	
	Debitoren, Mitglieder		43 970.78	
	Debitoren Präsident Albert		1 721.50	
	Trasitorische Aktiven		18 224.60	
	Kreditoren			1 600.-
	Trasitorische Passiven			37 002.10
	Fonds			67 542.18
			106 144.28	106 144.28
			=====	

15.2.85/So

Adresse:

Daniel Sommer
Postfach 360
CH-8053 Zürich

Telex 815 804 ibw ch
Tel 1-53 91 31 (Deutsch/français)
Tel 24-61 23 45 (English/français)

Bank:

Schweizerische Bankgesellschaft
Zürich-Witikon: Nr. 880.311.01 U